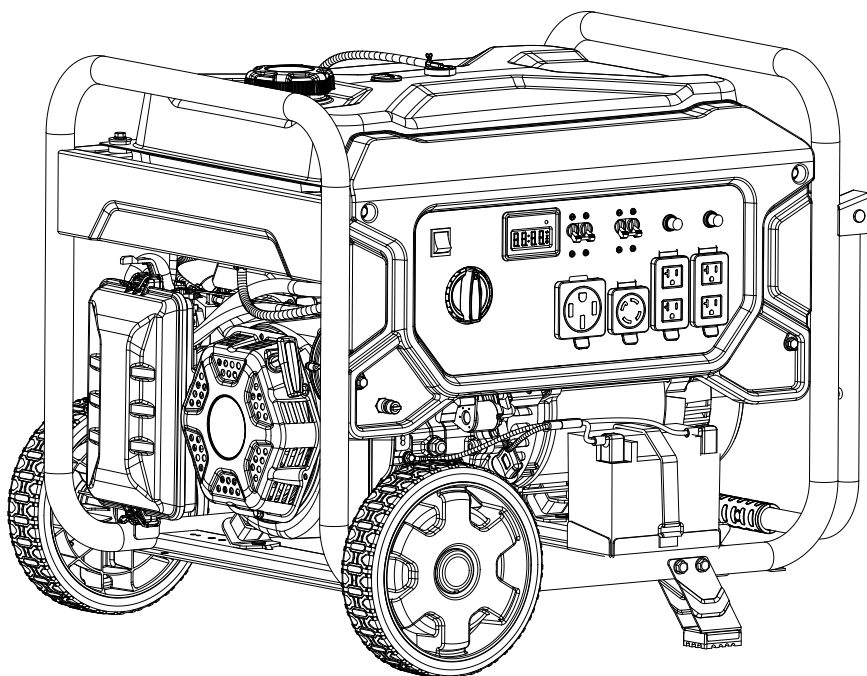




Champion Power Equipment, Inc.

MODÈLE N° 201568



INFORMATIONS DES PIÈCES

**GÉNÉRATRICE À DOUBLE CARBURANT À DÉMARRAGE
ÉLECTRIQUE DE 8000 W**

VARIANT DE NUMÉRO DE SÉRIE : TOUS



Pour commander des pièces de rechange,
veuillez visiter :

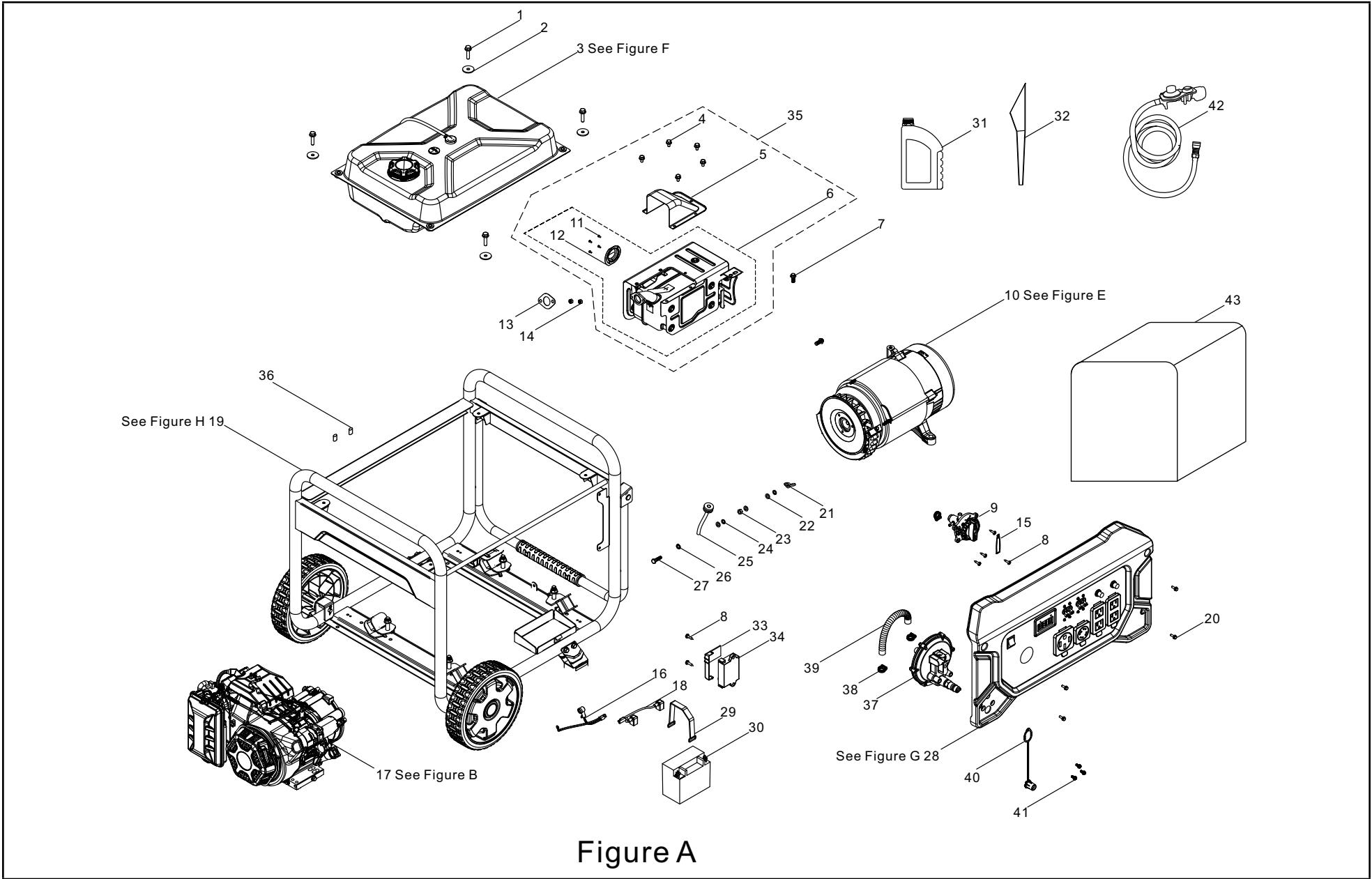
shop.championpowerequipment.com

ou appeler le **1-877-338-0999**.

TABLE DES MATIÈRES

Schéma de pièces du génératrice.....	3
Liste de pièces du génératrice	4
Schéma de pièces du moteur.....	5
Liste des pièces du moteur	6
Schéma de pièces de culasse	8
Liste de pièces de culasse	9
Schéma de pièces del carburateur.....	10
Liste de pièces del carburateur	11
Schéma de pièces de l'alternateur	12
Liste de pièces de l'alternateur	13
Schéma de pièces del réservoir de carburant	14
Liste de pièces del réservoir de carburant.....	15
Schéma de pièces del panneau de commande	16
Liste de pièces del panneau de commande	17
Schéma de pièces del cadre	18
Liste de pièces del cadre	19
Schéma de câblage	20

SCHÉMA DE PIÈCES DU GÉNÉRATRICE



LISTE DE PIÈCES DU GÉNÉRATRICE

No	No de pièce	Description	Qté
1	90007-000024	Boulon à embase hexagonale, M6 x 25, zinc noir	4
2	90408-000008	Rondelle plate, Ø6, zinc noir	4
3	96104-Y16620-0037	Ensemble de réservoir de carburant – voir Figure F	1
4	90007-000008	Boulon à embase hexagonale, M6 x 12, zinc noir	5
5	80019-000001	Capot de guidage, silencieux	1
6	18100-000057	Assemblage de silencieux	1
7	90001-000041	Boulon à embase hexagonale, M8 x 16, zinc noir	2
8	90124-000003	Vis taraudeuse PT5 x 16	6
9	16750-000027	Assemblage du robinet de carburant	1
10	96114-Y31300-0028	Ensemble d'alternateur – voir Figure E	1
11	90139-000001	Boulon à embase hexagonale, M5 x 10, zinc blanc	4
12	18250-000005	Pare-étincelles	1
13	18001-000004	Joint, sortie d'échappement	1
14	90303-000005	Écrou hexagonal, M8, zinc noir	2
15	82007-000005	Couvercles décoratifs PMS 109C	1
16	31114-000007	Faisceau de câblage du moteur	1
17	96100-420DV000-02	Moteur - voir figure B	1
18	31112-000015	Faisceau de câblage de la batterie	1
19	96103-Y51100-0044	Ensemble de cadre – voir figure H	1
20	90007-000012	Boulon à embase hexagonale, M6 x 16, zinc noir	4
21	90312-000001	Écrou à oreilles, M6, zinc noir	1
22	90408-000006	Rondelle plate, Ø6, zinc noir	3
23	90303-000003	Écrou à bride, M6, zinc noir	1
24	90403-000003	Rondelle élastique, Ø6, zinc noir	2
25	30009-000030	Fil de mise à la terre	1

No	No de pièce	Description	Qté
26	90415-000001	Rondelle de blocage, Ø6, dentée, zinc noir	1
27	90001-000027	Boulon à embase hexagonale, M6 x 25, zinc noir	1
28	35610-000198	Ensemble de panneau de commande, voir Figure G	1
29	31115-000002	Bande de batterie, 220 x 20 x 3,5	1
30	31110-000004	Batterie, 12 V/14 Ah, 150 x 85 x 130	1
31	15300-000007	Bouteille d'huile à moteur	1
32	93106-000002	Entonnoir à huile	1
33	30351-000003	Couvercle, alarme de CO	1
34	35720-000001	Alarmes de CO	1
35	96117-Y18100-0004	Silencieux	1
36	90698-000001	Manchon de protection en caoutchouc, Ø 8,5	2
37	77100-000023	Régulateur GPL	1
38	90748-000002	Collier de serrage, 10-16	3
39	90729-000005	Tuyau d'évent, Ø9,5 x Ø16,8 x 250	1
40	16287-000001	Bouchon cache-poussière	1
41	90134-000001	Boulon, tête cylindrique cruciforme hexagonale, M5 x 12	3
42	77300-000003	Tuyau GPL avec régulateur	1
43	94026-000004	Couvercle, C90016	1

SCHÉMA DE PIÈCES DU MOTEUR

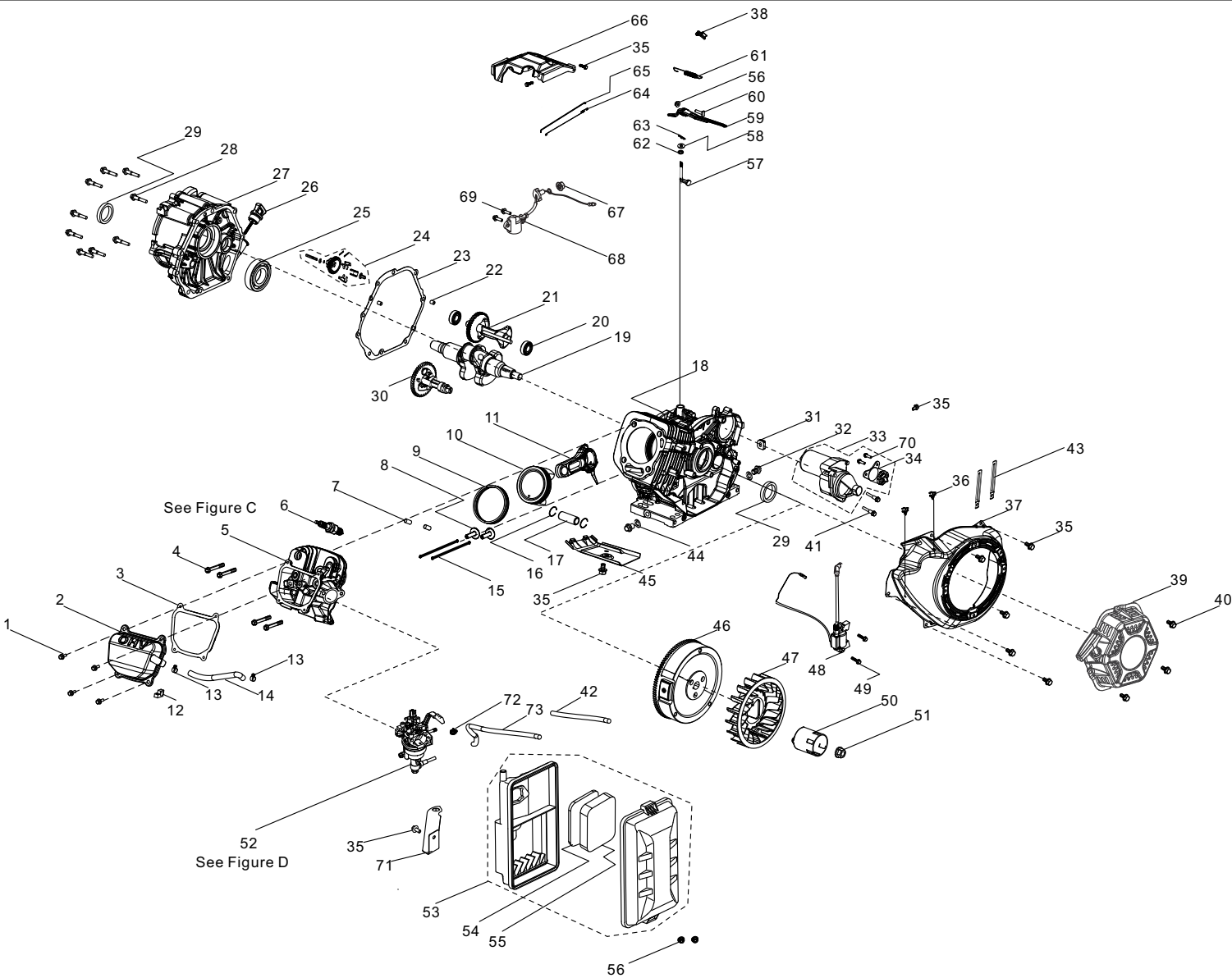


Figure B

LISTE DES PIÈCES DU MOTEUR

No	No de pièce	Description	Qté
1	90001-000018	Boulon à embase hexagonale, M6 x 12, zinc blanc	4
2	12410-000019	Couvercle du couvre-culasse, zinc blanc	1
3	12004-000021	Joint du couvre-culasse	1
4	12003-000004	Boulon de culasse, M10 x 80, zinc blanc	4
5	96101-Z120410-0036	Assemblage de culasse gauche – voir Figure C	1
6	30010-000001	Bougie d'allumage, M14 x 1,25 x 81, F6RTC	1
7	90502-000008	Goupille cylindrique, Ø12 x 20	2
8	14081-000003	Poussoir de soupape, Ø26 x Ø9 x Ø40,5 x SR3	2
9	13200-000005	Assemblage de segment de piston	1
10	13111-000003	Piston	1
11	13010-000004	Bielle, Ø36 x Ø20 x 112,3	1
12	90804-000001	Cale de butée	1
13	90685-000014	Collier de serrage, Ø16 x 1,6, zinc blanc	2
14	17004-000008	Tube, reniflard, Ø12 x Ø16 x 108	1
15	14070-000002	Poussoir de soupape, Ø6 x Ø5 x 190	2
16	13122-000002	Fixation pour axe de piston, Ø20,5 x Ø1	2
17	13121-000004	Axe de piston, Ø20 x Ø14,75 x 62	1
18	11310-000038	Assemblage de carter	1
19	13300-000043	Assemblage du vilebrequin	1
20	90548-000002	Roulement, 6202	2
21	13400-000001	Volant du vilebrequin	1
22	90502-000002	Goupille, Ø8 x 12	2
23	11001-000003	Joint du vilebrequin	1
24	16400-000004	Assemblage de l'engrenage du régulateur	1
25	90547-000009	Roulement, 6207	1
26	15010-000008	Jauge de niveau d'huile	1
27	11411-000005	Couvercle du vilebrequin	1

No	No de pièce	Description	Qté
28	90001-000051	Boulon à embase hexagonale, M8 x 40, zinc noir	9
29	90682-000011	Joint d'huile, Ø52 x Ø35 x 7	2
30	14200-000032	Assemblage de l'arbre à cames	1
31	28101-000001	Bouchon, caoutchouc	1
32	11007-000004	Boulon de bouchon de vidange, M12 x 1,5 x 18, zinc noir	2
33	09100-000002	Moteur du démarreur	1
34	30500-000001	Relais de démarrage, moteur de démarrage	1
35	90001-000019	Boulon à embase hexagonale, M6 x 12, zinc noir	10
36	90685-000017	Collier de serrage, zinc blanc	2
37	28110-000010	Couvercle de ventilateur du moteur, ventilateur de refroidissement, PMS 109C	1
38	16011-000001	Agrafe, tige d'étranglement	1
39	28200-000023	Assemblage du démarreur à rappel	1
40	90251-000001	Boulons et rondelles, M6 x 8, zinc noir	3
41	90001-000049	Boulon à embase hexagonale, M8 x 35, zinc blanc	2
42	30431-000019	Manchon en caoutchouc, Ø13 x Ø11,5 x 180	1
43	90684-000001	Agrafe, Ø6 x 10,6 x 130	2
44	90412-000003	Rondelle, Ø21 x Ø12 x 2	2
45	19304-000004	Carénage de corps de cylindre, zinc blanc	1
46	13510-000028	Assemblage de volant du moteur	1
47	19352-000008	Ventilateur de refroidissement, moteur	1
48	30400-000027	Bobine d'allumage	1
49	90001-000028	Boulon à embase hexagonale, M6 x 28, zinc blanc	2
50	28002-000006	Poulie d'entraînement, zinc blanc	1
51	13501-000002	Écrou du volant d'inertie du moteur, M16 x 1,5, zinc blanc	1

No	No de pièce	Description	Qté
52	96105-Z16100-0045	Assemblage du carburateur – voir Figure D	1
53	17100-000034	Ensemble de filtre à air	1
54	17151-000002	Élément 1, filtre à air	1
55	17151-000001	Élément 2, filtre à air	1
56	90305-000008	Écrou à embase hexagonale, M6, zinc noir	3
57	16061-000004	Bras du régulateur du moteur	1
58	90412-000004	Rondelle, Ø8,4 x Ø19,5 x 0,8	1
59	16070-000004	Assemblage de support du gouverneur, zinc blanc	1
60	16072-000003	Boulon du support du régulateur du moteur, M6 x 1 x 24, zinc blanc	1
61	16063-000028	Ressort, régulateur, Ø7,5 x Ø1,5 x 130	1
62	90682-000007	Joint d'huile, Ø14 x Ø8 x 4	1
63	90501-000005	Goupille, bras du régulateur, zinc blanc	1
64	16012-000003	Ressort de rappel du papillon des gaz, Ø5,3 x Ø0,4 x 215	1
65	16062-000006	Tige du régulateur du moteur, zinc blanc, Ø2,2 x 236,5	1
66	16520-000028	Guide d'air, ventilateur du moteur, zinc blanc	1
67	90305-000015	Écrou à embase hexagonale, M10, zinc noir	1
68	37060-000006	Capteur d'huile du moteur	1
69	90001-000022	Boulon à embase hexagonale, M6 x 16, zinc blanc	2
70	90001-000007	Boulon à embase hexagonale, M5 x 16, zinc blanc	2
71	17003-000004	Support du filtre à air	1
72	90748-000002	Collier de serrage, 10-16	1
73	90729-000028	Tuyau d'évent, Ø9,5 x Ø16,8 x 410	1

SCHÉMA DE PIÈCES DE CULASSE

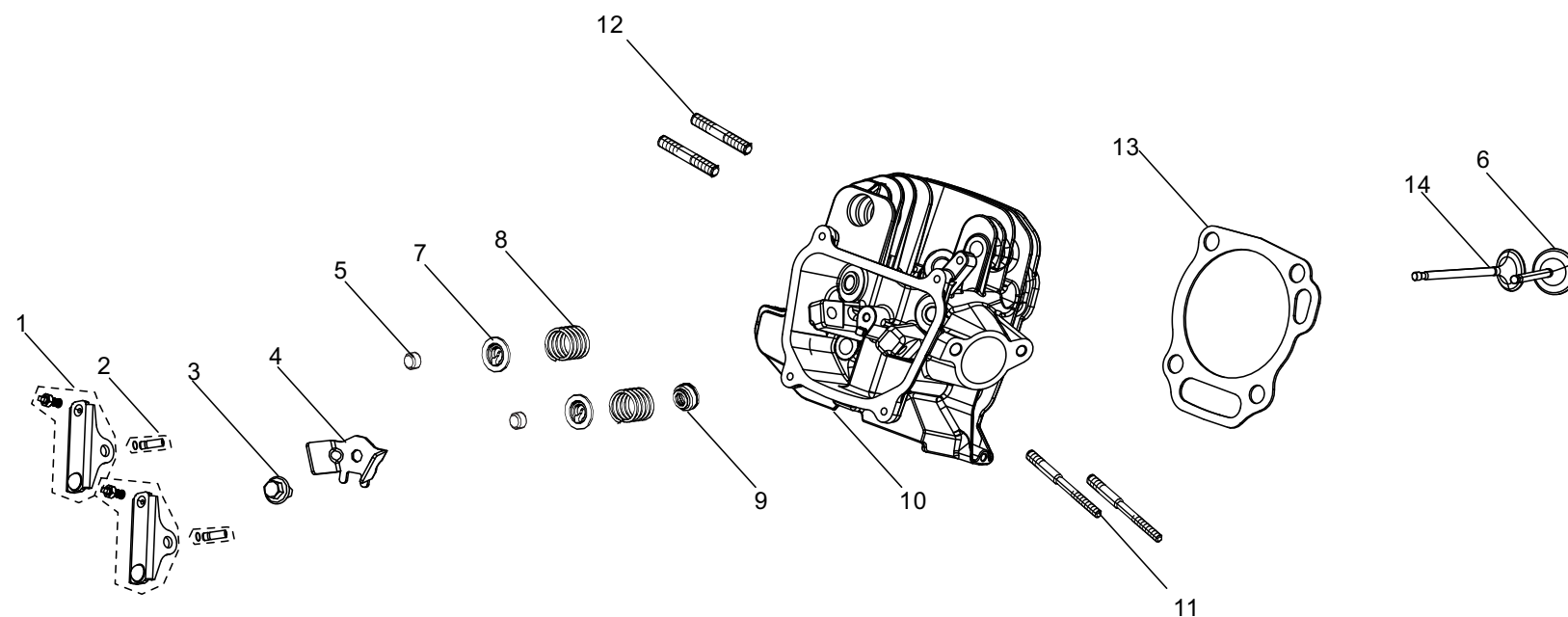


Figure C

LISTE DE PIÈCES DE CULASSE

No	No de pièce	Description	Qté
1	14310-000003	Bras du culbuteur de soupape	2
2	14318-000006	Ensemble d'arbre du bras de culbuteur	2
3	90001-000019	Boulon à embase hexagonale, M6 x 12, zinc noir	1
4	12419-000002	Plaque de limite à goupille, couvre-culasse	1
5	12104-000001	Capuchon adaptateur de diamètre, valve, Ø5,6 x Ø8,5 x 5,2	2
6	12111-000019	Valve d'admission	1
7	12107-000001	Coupelle d'appui du ressort de la soupape	2
8	12103-000009	Ressort de soupape, Ø19,1 x Ø2,5 x 38	2
9	12101-000005	Guide d'étanchéité de la valve	1
10	12140-000040	Culasse	1
11	90204-000011	Goujon, M6/M8 x 110, zinc noir	2
12	90203-000001	Goujon, M8 x 34, zinc noir	2
13	12131-000005	Joint de la culasse du cylindre	1
14	12121-000020	Soupape d'échappement	1

SCHÉMA DE PIÈCES DEL CARBURATEUR

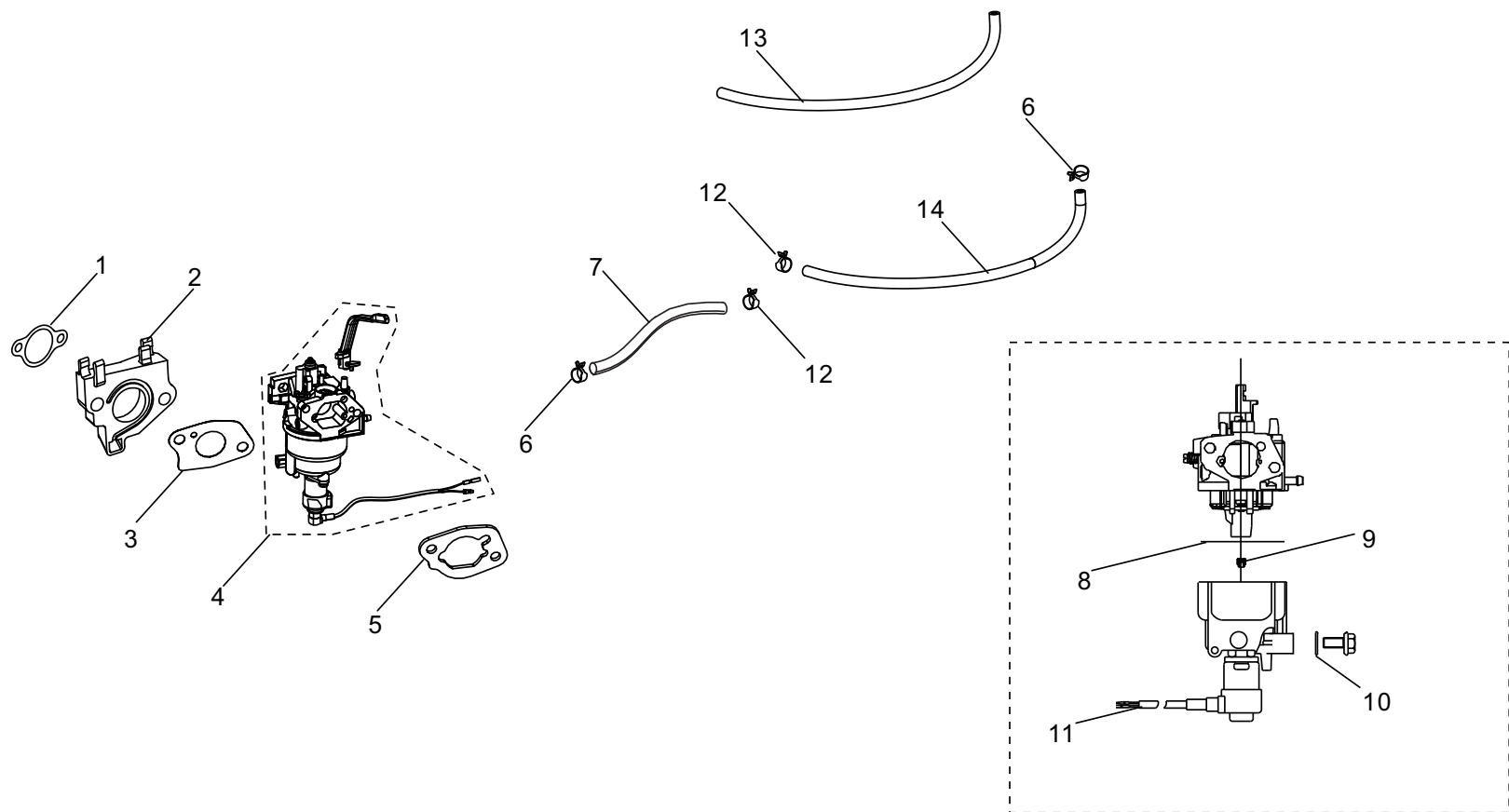


Figure D

LISTE DE PIÈCES DEL CARBURATEUR

No	No de pièce	Description	Qté
1	17002-000004	Joint, entrée	1
2	16003-000005	Plaque d'isolation du carburateur	1
3	16001-000003	Joint du carburateur	1
4	16100-000095	Carburateur	1
5	17001-000004	Joint du filtre à air	1
6	90685-000002	Collier de serrage, Ø9 x 0.8 x 8, Dacromet	2
7	90686-000042	Tube de carburant, Ø4 x Ø10 x 490	1
8	16112-000003	Joint d'étanchéité, flotteur, Ø54 x Ø57	1
9	16161-000039	Gicleur principal (no 94), standard	1
	16161-000038	Gicleur principal (no 92), altitude de 914 à 1 829 m (3 000 à 6 000 pi)	/
	16161-000114	Gicleur principal (no 90), altitude de 1 829 à 2 743 m (6 000 à 8 000 pi)	/
10	90681-000003	Joint d'étanchéité	1
11	16108-000002	Soupape, solénoïde	1
12	90685-000007	Collier de serrage, Ø9,5 x 0,8 x 8, Dacromet	2
13	30431-000019	Manchon en caoutchouc, Ø11,5 x Ø13 x 180	1
14	90686-000074	Tube de carburant, Ø4 x Ø10 x 300	1

SCHÉMA DE PIÈCES DE L'ALTERNATEUR

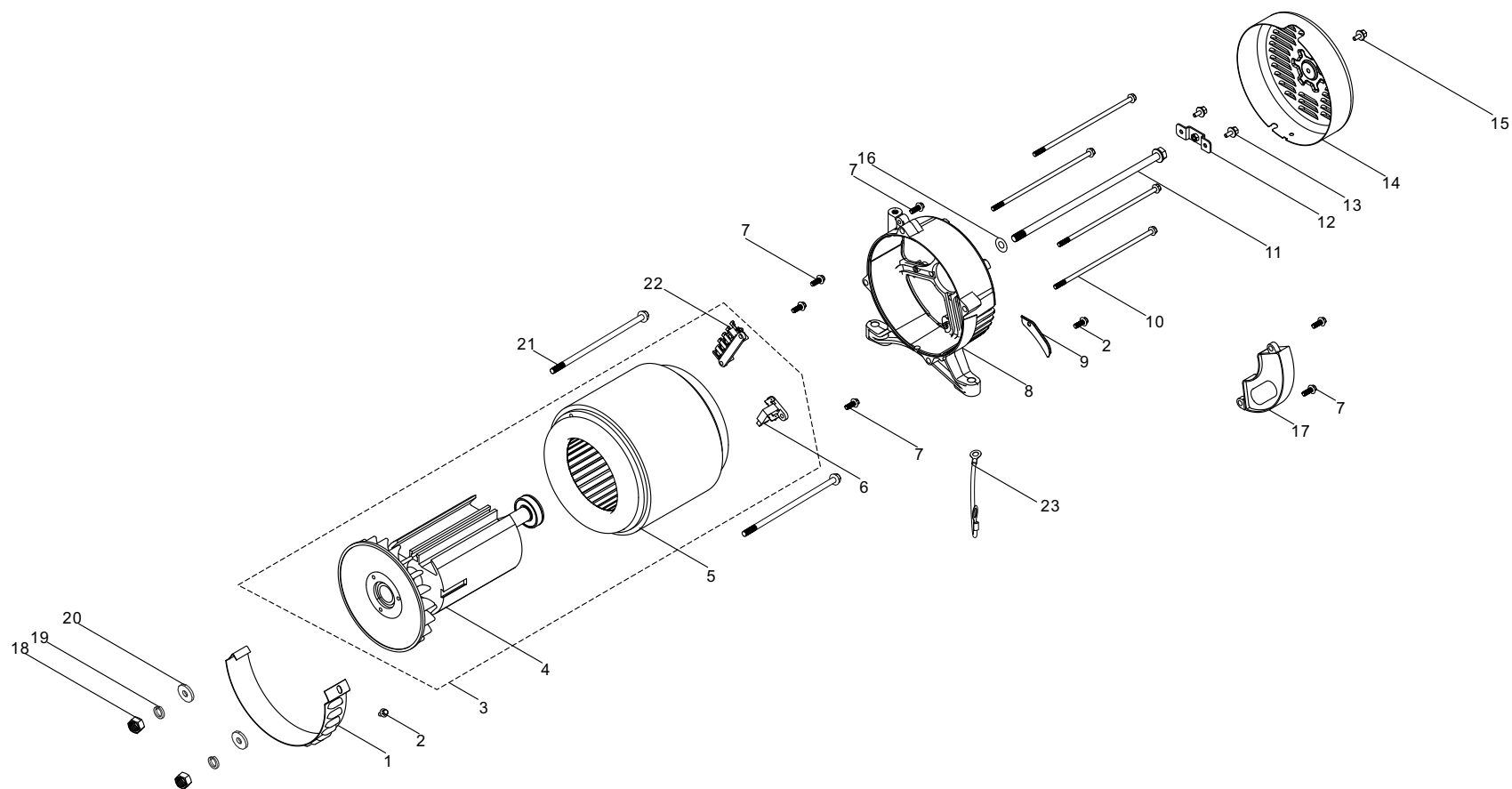


Figure E

LISTE DE PIÈCES DE L'ALTERNATEUR

No	No de pièce	Description	Qté
1	30024-000003	Collecteur d'air, alternateur	1
2	90001-000001	Boulon à embase hexagonale, M5 x 10, zinc blanc	2
3	31300-000043	Assemblage de l'alternateur, AL, Ø190 x 158	1
4	31330-000020	Rotor, AL, Ø190 x 158	1
5	31310-000033	Stator, AL, Ø190 x 158	1
6	31320-000006	Ensemble de balais de charbon	1
7	90001-000007	Boulon à embase hexagonale, M5 x 16, zinc blanc	5
8	30021-000005	Support, moteur	1
9	30023-000007	Butée, couvercle droit du moteur, zinc blanc	1
10	30048-000004	Boulon, M6 x 199, stator	4
11	30049-000004	Boulon, M10 x 1,25 x 285, rotor	1
12	51124-000010	Support de fixation, zinc blanc	1
13	90007-000003	Boulon à embase hexagonale, M5 x 12, zinc noir	2
14	30022-000014	Couvercle, boîtier d'extrémité, jaune	1
15	90001-000019	Boulon à embase hexagonale, M6 x 12, zinc noir	1
16	90408-000011	Rondelle plate, Ø10,4 x Ø30 x 4, zinc blanc	1
17	30060-000018	Régulation de tension automatique (AVR)	1
18	90303-000001	Écrou hexagonal, M5, zinc blanc	2
19	90403-000002	Rondelle à ressort standard, Ø5, zinc noir	2
20	90408-000003	Rondelle plate, Ø5, zinc blanc	2
21	31316-000001	Boulon de fixation de stator, M5 x 235	2
22	31303-000002	Bornier	1
23	30009-000031	Fil de mise à la terre	1

SCHÉMA DE PIÈCES DEL RÉSERVOIR DE CARBURANT

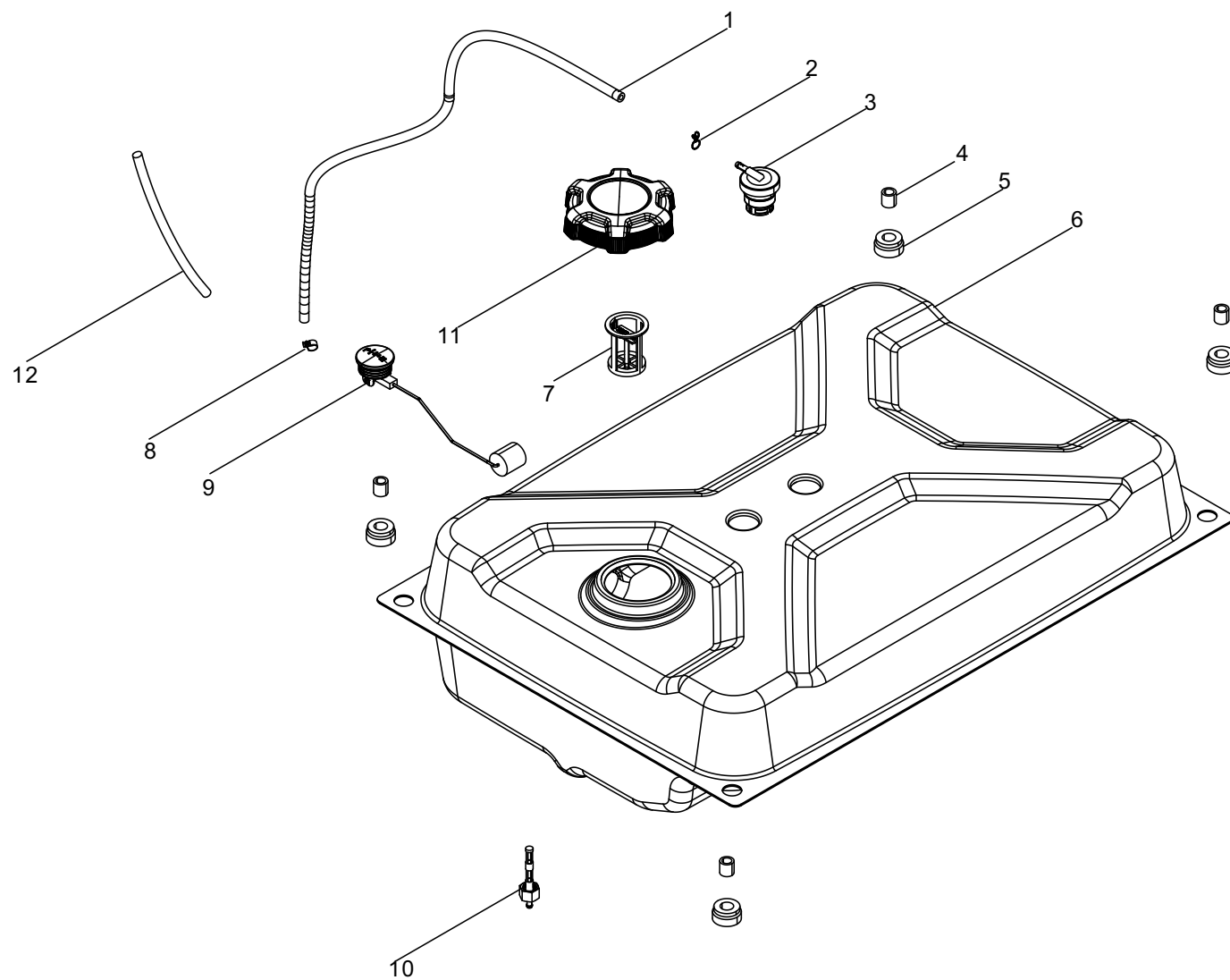


Figure F

LISTE DE PIÈCES DEL RÉSERVOIR DE CARBURANT

No	No de pièce	Description	Qté
1	16804-000030	Tube de raccordement, Ø4,5 x Ø8,5 x 820	1
2	90740-000005	Collier de serrage, Ø9 x 1	1
3	15150-000003	Clapet anti-ballotement	1
4	90683-000001	Bague	4
5	16601-000001	Support de montage antivibrations, réservoir de carburant, 12.5 x Ø16	4
6	16620-000015	Réservoir de carburant, 29,1 L, RT2910A	1
7	16652-000009	Filtre à carburant, 44 x Ø38,5	1
8	90685-000002	Collier de serrage, Ø9 x 0.8 x 8, Dacromet	1
9	37200-000010	Jauge de carburant	1
10	16680-000005	Assemblage du robinet de carburant	1
11	16730-000010	Capuchon du réservoir de carburant	1
12	30431-000001	Manchon en caoutchouc, Ø9,5 x Ø11 x 60	1

SCHÉMA DE PIÈCES DEL PANNEAU DE COMMANDE

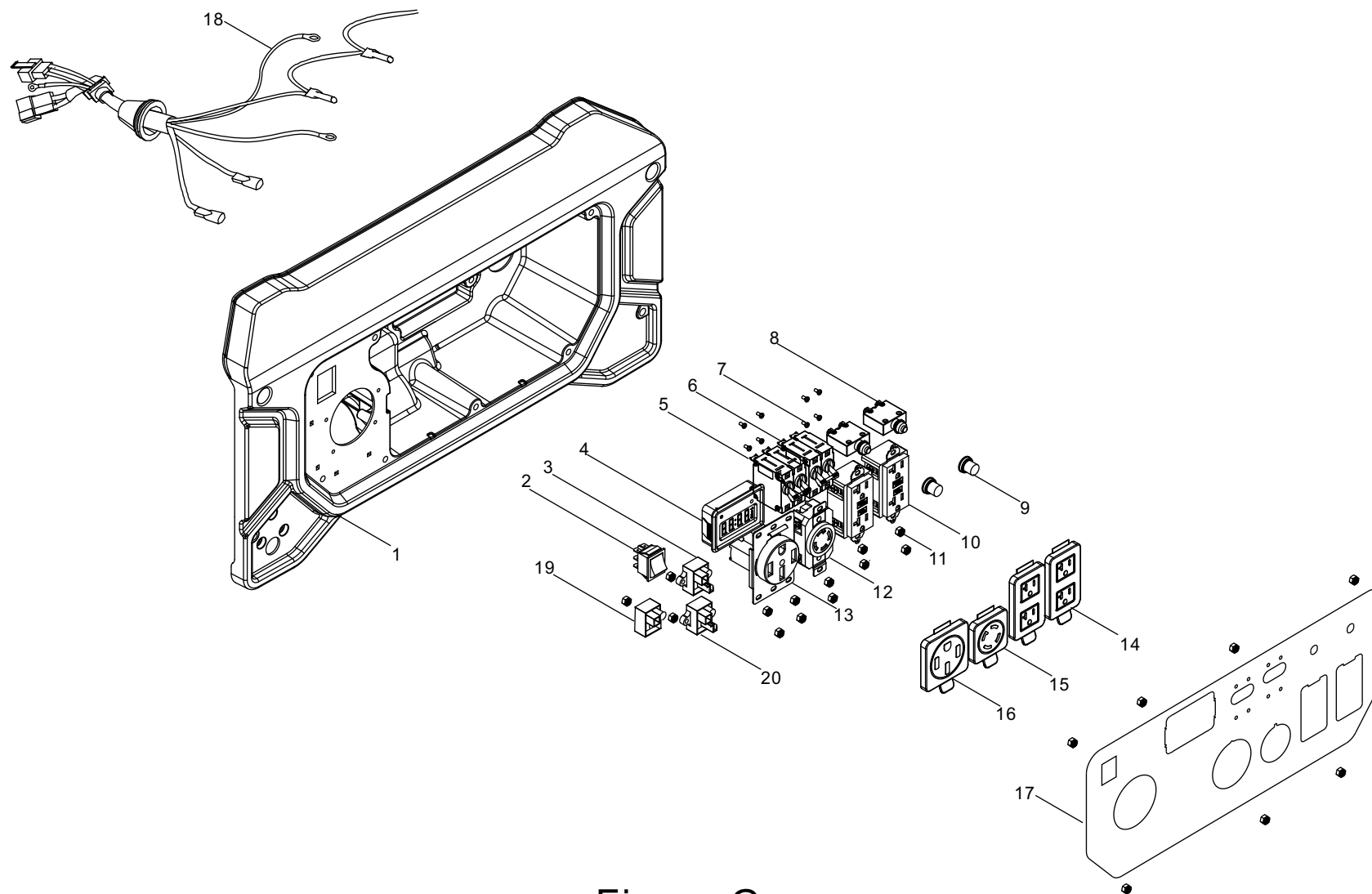
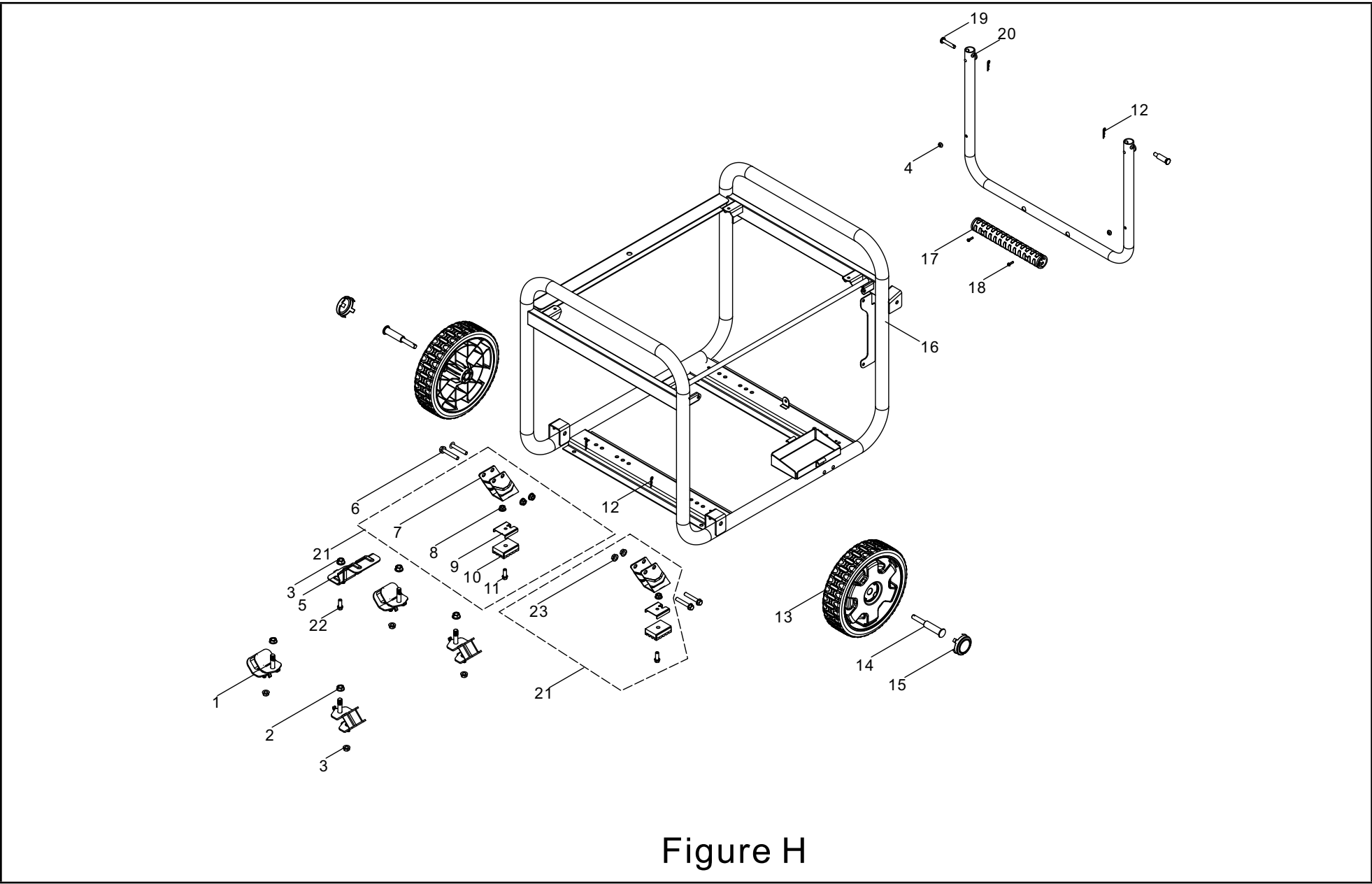


Figure G

LISTE DE PIÈCES DEL PANNEAU DE COMMANDE

No	No de pièce	Description	Qté
1	35680-000037	Siège, panneau	1
2	35160-000011	Assemblage de l'interrupteur, moteur	1
3	30007-000009	Module de chargement, EC1605	1
4	35632-000012	Affichage, INT10F	1
5	35627-000007	Coupe-circuit 33 A, bouton à bascule 2 pos.	1
6	35627-000001	Coupe-circuit 30 A, bouton à bascule 2 pos.	1
7	90103-000017	Vis, M3 x 6, zinc noir	8
8	31234-000003	Disjoncteur 20 A, bouton poussoir, 250 V	2
9	35654-000005	Couvercle, bouton-poussoir	2
10	35614-000018	Prise DDFT 5-20R, 20 A, 125 V	2
11	90305-000016	Écrou à embase hexagonale, M4, zinc blanc	20
12	35614-000004	Prise L14-30R, 30 A, 125 V / 250 V	1
13	35614-000012	Prise 14-50R, 50A, 125 V/ 250 V	1
14	35654-000013	Cache-prise, 5-20R	2
15	35654-000010	Cache-prise, L14-30	1
16	35654-000012	Cache-prise, 14-50R	1
17	35650-000075	Panneau de commande	1
18	35660-000087	Faisceau de câblage, panneau de commande	1
19	30008-000004	Module de commande, EV10	1
20	30008-000003	Module de contrôle, OV0402	1

SCHÉMA DE PIÈCES DEL CADRE



LISTE DE PIÈCES DEL CADRE

No	No de pièce	Description	Qté
1	51012-000001	Support élastique arrière, châssis	4
2	90306-000005	Écrou à embase hexagonale, M10, zinc blanc	4
3	90305-000011	Écrou à embase hexagonale, M8, zinc noir	5
4	90722-000006	Bouchon, extrémité	2
5	24329-000004	Bloc 1	1
6	90001-000054	Boulon à embase hexagonale, M8 x 50, zinc noir	4
7	51016-000011	Patte de support	2
8	90305-000008	Écrou à embase hexagonale, M6, zinc noir	2
9	24329-000008	Bloc 2	2
10	51014-000017	Support de montage antivibrations, patte de support	2
11	90001-000025	Boulon à embase hexagonale, M6 x 20, zinc noir	2
12	90583-000001	Goupille R, Ø2,0 x 38, zinc noir	4
13	44110-000008	9,5 po Roue, jaune	2
14	44020-000011	Goupille cylindrique, L=103,5, zinc noir	2
15	44001-000003	Couvercle, moyeu décoré	2
16	51100-000083	Assemblage du cadre, 678 x 532 x 545	1
17	54101-000006	Gaine de la poignée, 25 x 233	1
18	90102-000010	Vis à tête creuse, M4 x 16, zinc noir	2
19	90504-000002	Tête cylindrique, L=48, zinc noir	2
20	54110-000022	Poignée, Ø8,5 x 29 x 532	1
21	96120-Y00000-0001	Support de montage antivibrations et patte de support	2
22	90001-000041	Boulon à embase hexagonale, M8 x 16, zinc noir	1
23	90305-000011	Écrou à embase hexagonale, M8, zinc noir	4

SCHÉMA DE CÂBLAGE

